

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 37 (1947)
Heft: 32

Rubrik: Chronik der Berner Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Geld
kurzfristig
Anlegen ...*



**ist die Tendenz
unserer Zeit**

In unseren KASSASCHEINEN bieten wir Ihnen eine vorteilhafte, keinen Kursschwankungen unterworfenene Kapitalanlage.

Bis auf weiteres offerieren wir Kassascheine im Nennwert von Fr. 500.—, 1000.— und 5000.— zu 3 % Zins bei 3- und 4 jähriger Laufzeit — zu 3 1/4 % bei 5jähriger Laufzeit.—

Am Schalter 5 können die Kassascheine jederzeit bezogen werden.

Spar- & Leihkasse in Bern

Bundesplatz 4, Telephon 21351

Schönere Ferien

mit dem
Illustrierten Reisehandbuch
«**DIE SCHWEIZ**»



Neuerevidierte 18. Auflage • 336 Textseiten •
96 Bilder • 24 Kartenblätter • Panoramen •
Regional- und Stadtpläne • Preis Fr. 12.— u. Wust.

In allen Buchhandlungen und Kiosken und beim
Buchverlag Verbandsdruckerei AG, Bern

Bestellung für _____ Expl. Illustriertes Reisehandbuch
«**DIE SCHWEIZ**»

Ausschneiden, in offenem Couvert als «Bücherzettel»
zu 5 Rp. frankiert einsenden

**600
Jahre
Sigriswil**

1347 bis 1947

Historische Festschrift zum
600jährigen Jubiläum der 11
Dörfer der Gemeinde Sigriswil:
Gunten, Merligen, Äschlen,
Sigriswil, Endorf, Wyler,
Ringoldswil, Tschingel,
Schwanden, Meiersmaad,
Reust

verfasst im Auftrage des
Einwohnergemeinderates
Sigriswil von
ADOLF SCHÄER-RIS

Format 21x15 cm, 208 Seiten
mit Umschlagbild
«Gemeinde-Gewölbe»
Preis Fr. 6.—

Zu beziehen durch die
Gemeindekasse Sigriswil

Chronik der Berner Woche

Bernerland

27. Juli. Beim Aufstieg auf das Oeschinenhorn verunglückt eine Seilpartie von drei Alpinisten aus Thun tödlich. Die Verunglückten sind Zahnarzt Dr. Müller, Hermann Graf, Coiffeur und Ernst Sollberger.

28. Juli. Die Alpwirtschaftliche Schule Brienz war im Jahr 1946 mit der Aufnahme von 32 Schülern voll besetzt. 14 Bewerber mussten wegen Platzmangel zurückgewiesen werden. Der Alpsernenkurs zählte 40 Teilnehmer.

In einem abseits des Ortes Kräyigen gelegenen Gehöft dringt ein Fuchs in einen Junghehnenstall ein und tötet von 54 Jungtieren 35 Hühner, 10 Masthähne und eine Ente.

29. Juli. Die Bevölkerungszahl der Stadt Biel hat sich in den letzten zwei Jahrzehnten um das Doppelte vermehrt. Auffallend ist das starke Anwachsen der Ausländerzahl, zumeist Italiener, dann Franzosen und Deutsche.

30. Juli. Der 17. Grabhügel bei Grossaffoltern ist im Auftrag des Historischen Museums erforscht worden. Es wurden u. a. einige Schmuckstücke aus Bronze gefunden, die auf Gräber aus der älteren Eisenzeit, aus der Epoche der Illyrier und Rätier (ca. 600 v. Ch.) schliessen lassen.

Beim Baden in der Aare unweit der Schiffstation Interlaken-Brienzersee ertrinkt der 22-jährige Albert Teutschmann, Matrose bei der Dampfschiffgesellschaft.

Im Bieler Strandbad ertrinkt der 25-jährige Robert Schneeberger. Seit einigen Tagen surrt ein Flugboot, die aus Amerika kommende „Seebiene“, vom Thunersee aus über das Berner Oberland.

Die Hauptversammlung der Schlittenseilbahn Lenk-Balm beschliesst, an Stelle des bisherigen Ski-Funis einen Sessellift zu erstellen.

In der Zimmereibarracke einer Baustelle auf der Handeck bricht ein Brand aus, der sich auf ein Tages-sprengstoffmagazin überträgt und dieses zur Explosion bringt.

31. Juli. Auch in Thun zeigt sich die in Bern beobachtete Ulmenkrankheit.

Die im Jahr 1839 durch den Staat erstellte, mit Wappen geschmückte Zollbrücke in Zollbrück wird nachts durch Feuer zerstört.

1. Aug. Der 1. August wird im ganzen Land auf das schön-

ste und in festlicher Weise gefeiert. Auf dem Thunersee finden Rundfahrten mit 5 mit Lampions dekorierten Schiffen statt.

In der Berner Kunsthalle ist nach vielen Jahren wieder einmal eine Ausstellung deutscher Künstler zu Gast. Die Schau zeigt Werke von Künstlern, die während des Naziregimes ausgeschaltet waren. Bern erlebt Rekordhitzen, die bis zu 35,4 Grad Celsius stiegen. Der Wassermangel nimmt bedrohliche Formen an, sodass eine vollständige Leere der Wasserreservoirs befürchtet wird.

1. Aug. Die 1. Augustfeier wird in gewohntem Rahmen durchgeführt. Auf dem Bundesplatz empfangen Jungbürger und Jungbürgerinnen ihre Diplome, am Abend finden sich die Kleinsten zu einem von der Stadtmusik angeführten Lampionumzug. Das Aarebecken wird illuminiert. Überall gibt es Feuerwerke. Die Höhenfeuer auf den Bergen des Oberlandes und der Umgebung sind gut sichtbar. Die Stadt ist wundervoll dekoriert.

Stadt Bern

27. Juli. Der Flugplatz Belp gibt Weisungen, wonach Flugzeuge, die den Flugplatz Bern anfliegen und von ihm nach auswärts starten, über die Stadt Bern und deren Vororte nur mehr in einer Minimalhöhe von 700 Metern über Grund und mit gedrosselten Motoren fliegen dürfen. Die Stadtrundflüge sind auf ein Minimum zu beschränken.

28. Juli. Unterhalb des Lorrainebades ertrinkt beim Baden ein Angestellter einer hiesigen Gemüse- und Obstfirma.

29. Juli. Bei der Altenbergbrücke versucht ein Badender vergeblich zu landen. Der Mann konnte den Fluten entrissen werden, doch bleiben Wiederbelebungsversuche erfolglos.

In Bern wird der Welt-Esperantokongress mit 188 Teilnehmern aus 34 Ländern im Kasino durchgeführt.

30. Juli. Ein mit Möbeln beladener Lastwagen gerät in der Muriallee in Brand. † im 55. Altersjahr Robert Schweingruber, Schadeninspektor bei der Schweiz. Mobiliarversicherung in Bern.

31. Juli. Anlässlich eines Akrobatikfluges im individuellen Training stürzt in der Gegend von Vers-chez-Perin Pilot Major Karl Wyss zutage.